

сopственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Ташинотичева бр. 25. а
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Гордман Валдман
Занимање — Zanimanje	Директор компаније
Држављанство — Državljanstvo	Руско (Ланзенско)
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	5. - VI - 1885 год
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Одеса. - Русија
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	— — —
Брачно стање — Брачно stanje	постав. вен
Вера — Vera	Мојсијева
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме, Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Михаил Роза рођ. Ширер.
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Домин Екзархатор :-

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум) 19. - VI - 1937 год.
(datum)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

(место) Београд.
(mesto)

Гордман Валдман

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOĐAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOĐAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
	<i>19. VIII 1939</i>	<i>25.</i>	<i>Сидановић Јелена</i>		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД